



سلسلة عجائب الطبيعة

قطرات المطر



ص ٧٤



مكتبة لبنان ناشرون



تأسست ١٩٤٤

سلسلة عجائب الطبيعة

قطرات المطر



صِحَابِيغ



تأسست ١٩٤٤

مكتبة لبنان ناشرون



مراحل القراءة المتدرجة

القراءة المُتدرّجة برنامج قراءة من ستّ مراحل يتدرّج بعناية مع أبنائنا وبناتنا من مرحلة ما قبل المدرسة، أي مرحلة ما قبل البدء بالقراءة، إلى مرحلة الصفّ السادس، أي مرحلة القراءة المتمكّنة. يشتمل هذا البرنامج على كتب قصصية وغير قصصية تغطّي نطاقًا واسعًا من موضوعات مصمّمة لتطوير مهارات القراءة الأساسيّة وتوسيع المدارك والمعارف. إنّ تكرار المفردات الأساسيّة، في هذا البرنامج، يقع ضمن مخطّط لتعود الطفل النطق الصحيح وترسيخ المعنى في الدّهن. في كلّ مرحلة من المراحل تقدّم لأبنائنا وبناتنا حكايات ومعلومات تتدرّج، مرحلة بعد مرحلة، من عبارات بسيطة ومفردات أساسيّة وموضوعات قريبة إلى ذهن الطفل، إلى مفردات وتراكيب متنامية وموضوعات تنمّي فيه المهارة الذهنيّة وقوّة التجريد وتمكّنه، في نهاية الأمر، من التحكّم بأنواع التراكيب المختلفة في اللغة العربيّة ومفرداتها وأساليبها. كتب هذا البرنامج حافلة بالرسوم البهيجة المشوّقة التي تستثير الخيال وتبعث على التفكير. إنّ برنامج مثاليّ للصفوف التمهيديّة والابتدائيّة، ومثاليّ لمتعة المطالعة المنزليّة أيضًا.

٤	القراءة المستقلّة (الثالث والرابع)	١	ما قبل القراءة (KGI & II)
٥	القراءة يُيسّر (الرابع والخامس)	٢	البدء بالقراءة (الأوّل والثاني)
٦	القراءة المتمكّنة (الخامس والسادس)	٣	البدء بالقراءة المستقلّة (الثاني والثالث)



حقوق الطبع © مكتبة لبنان ناشرون - الطبعة العربيّة
حقوق الطبع © ويلاند ليوند - الطبعة الإنكليزيّة
جميع الحقوق محفوظة: لا يجوز نشر أيّ جزء من هذا الكتاب أو تصويره
أو تخزينه أو تسجيله بأيّ وسيلة دون موافقة خطيّة من الناشر.

مكتبة لبنان ناشرون

صندوق البريد: 11-9232

بيروت - لبنان

وكلاء وموزعون في جميع أنحاء العالم

الطبعة الأولى: 2012

طبع في لبنان

Written by Judith Anderson

Illustrated by Mike Gordon

ISBN 978-9953-86-938-4



سلسلة عجائب الطبيعة

قطرات المطر



إعداد: دائرة الترجمة والنشر في مكتبة لبنان ناشرون

صهايفغ



تأسست ١٩٤٤

مكتبة لبنان ناشرون



السَّمَاءُ تُمَطِّرُ.

يَتَشَكَّلُ الْمَطَرُ مِنْ عَدَدٍ كَبِيرٍ جِدًّا

مِنْ قَطْرَاتِ الْمَاءِ الصَّغِيرَةِ.



سُبْحَانَ اللَّهِ!



تَقُولُ الْمُعَلِّمَةُ إِنَّ كُلَّ قَطْرَةٍ مَطَرٍ
هِيَ جُزْءٌ مِنَ الدَّوْرَةِ المَائِيَّةِ.



تَعَالَ
نَسْتَكْشِفُهَا!

ما هي الدَّورَةُ
المائيَّةُ؟

عَوًّا!

عِنْدَمَا تَسْقُطُ قَطْرَاتُ الْمَطَرِ عَلَى أَرْضٍ
تُرَابِيَّةٍ، تَبْتَلُّ الْأَرْضُ وَتُصْبِحُ مُوَحِلَةً.



أَوْ تَتَجَمَّعُ الْقَطْرَاتُ عَلَى سَطْحِ
الْأَرْضِ مُشَكِّلَةً بِرَگًا صَغِيرَةً.

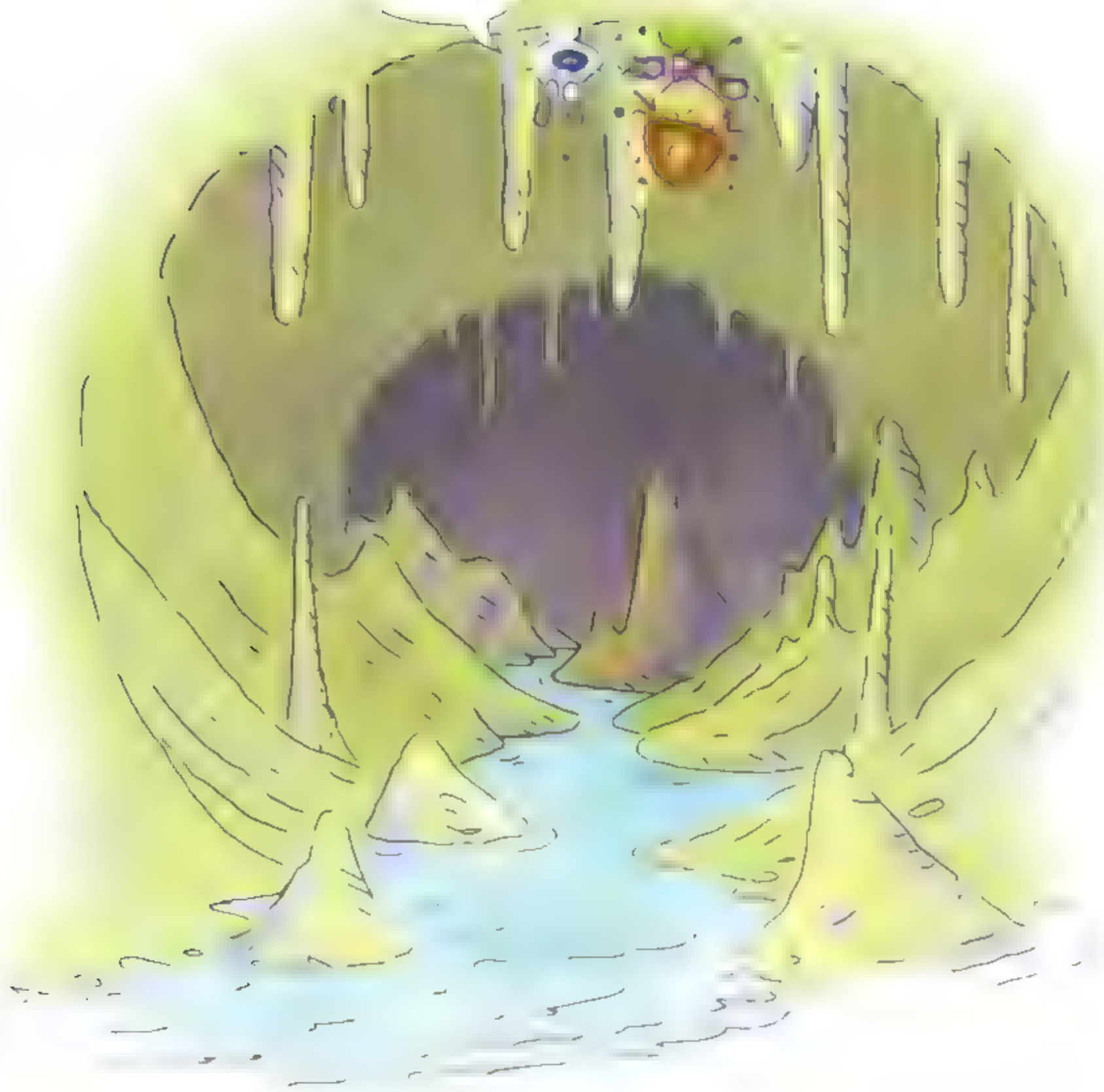


هذا الماء يَصِلُ إلى
مَصَارِفِ المِيَاهِ وَيَجْرِي
في جَدَاوِلَ.



أَوْ يَتَجَمَّعُ فِي بَاطِنِ الْأَرْضِ.

عَوًّا!



مَصَارِفُ الْمِيَاهِ وَالْجَدَاوِلُ
تَصُبُّ فِي بُحَيْرَاتٍ ...



... وفي بحارٍ.



لَكِنَّ ذَٰلِكَ لَيْسَ نِهَآيَةَ الْحِكَايَةِ.
الشَّمْسُ تُدْفِئُ سَطْحَ الْبَحْرِ.



الماءُ تَحْتَ
السَّطْحِ بَارِدٌ!

الماء الدافئ يتحول إلى بخار ماء، وبخار الماء
يرتفع في الهواء. نسمي ذلك تبخرًا. لا تستطيع
أن ترى بخار الماء، لكنه موجود في الهواء،
حولنا وحواليّنا.



لكنّ سطح
الماء دافئ!

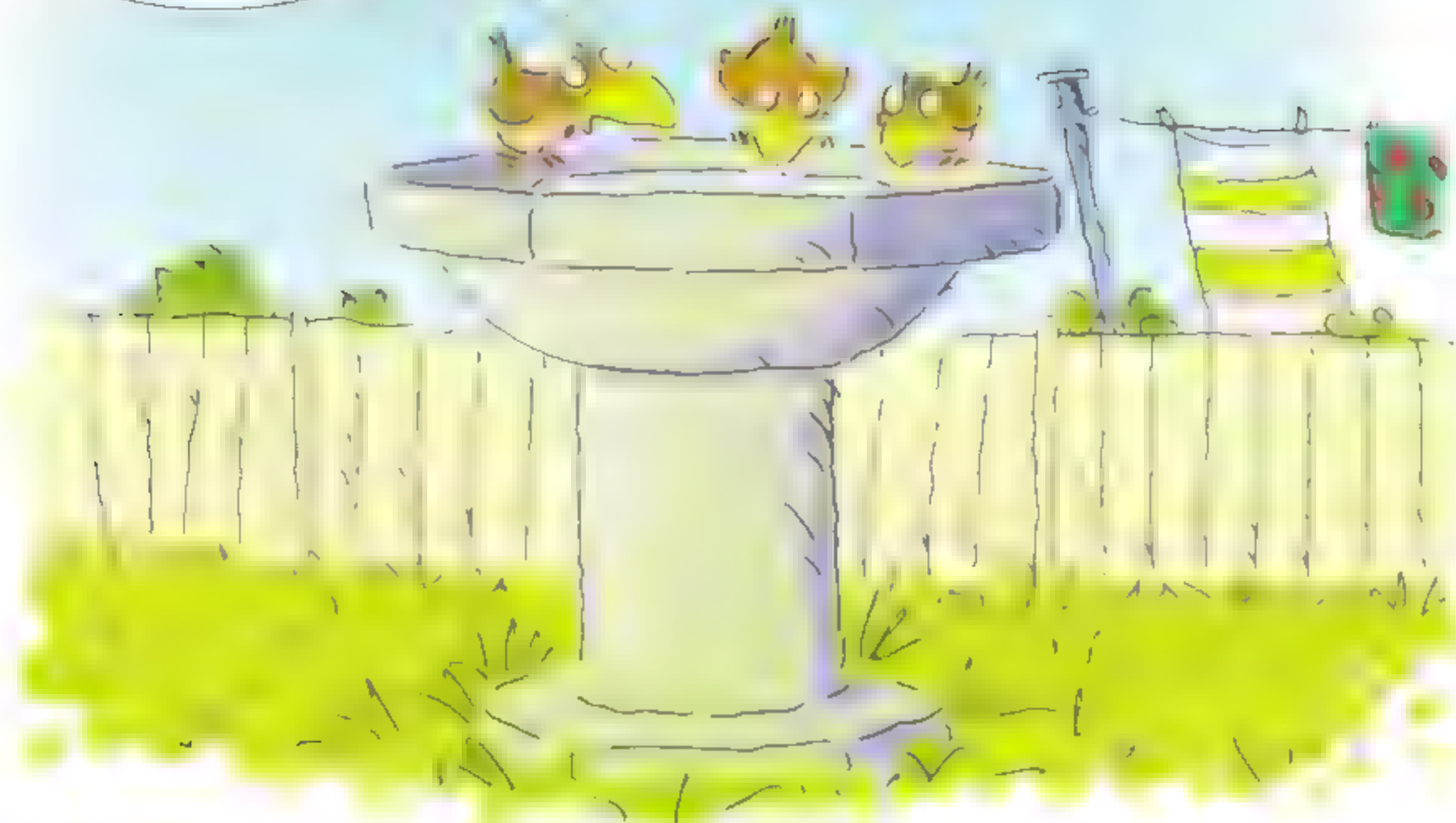


هكذا تَجِفُّ
مَلَابِسُنَا الْمُبَلَّلَةُ.



وهذا هو ما يَتَسَبَّبُ بِاخْتِفَاءِ
مِيَاهِ حَوْضِ الطُّيُورِ.

كَانَ أَمْسَ
مَلَأْنَا...



يَرْتَفِعُ بُخَارُ الْمَاءِ عَالِيًا فِي الْجَوِّ. إِذْ يَرْتَفِعُ، يَبْرُدُ.
الْهَوَاءُ الْبَارِدُ يَعُودُ فَيُحَوِّلُ بُخَارَ الْمَاءِ مُجَدَّدًا إِلَى
قَطْرَاتِ مَاءٍ صَغِيرَةٍ. هَذِهِ الْقَطْرَاتُ تُشَكِّلُ سُحُبًا.

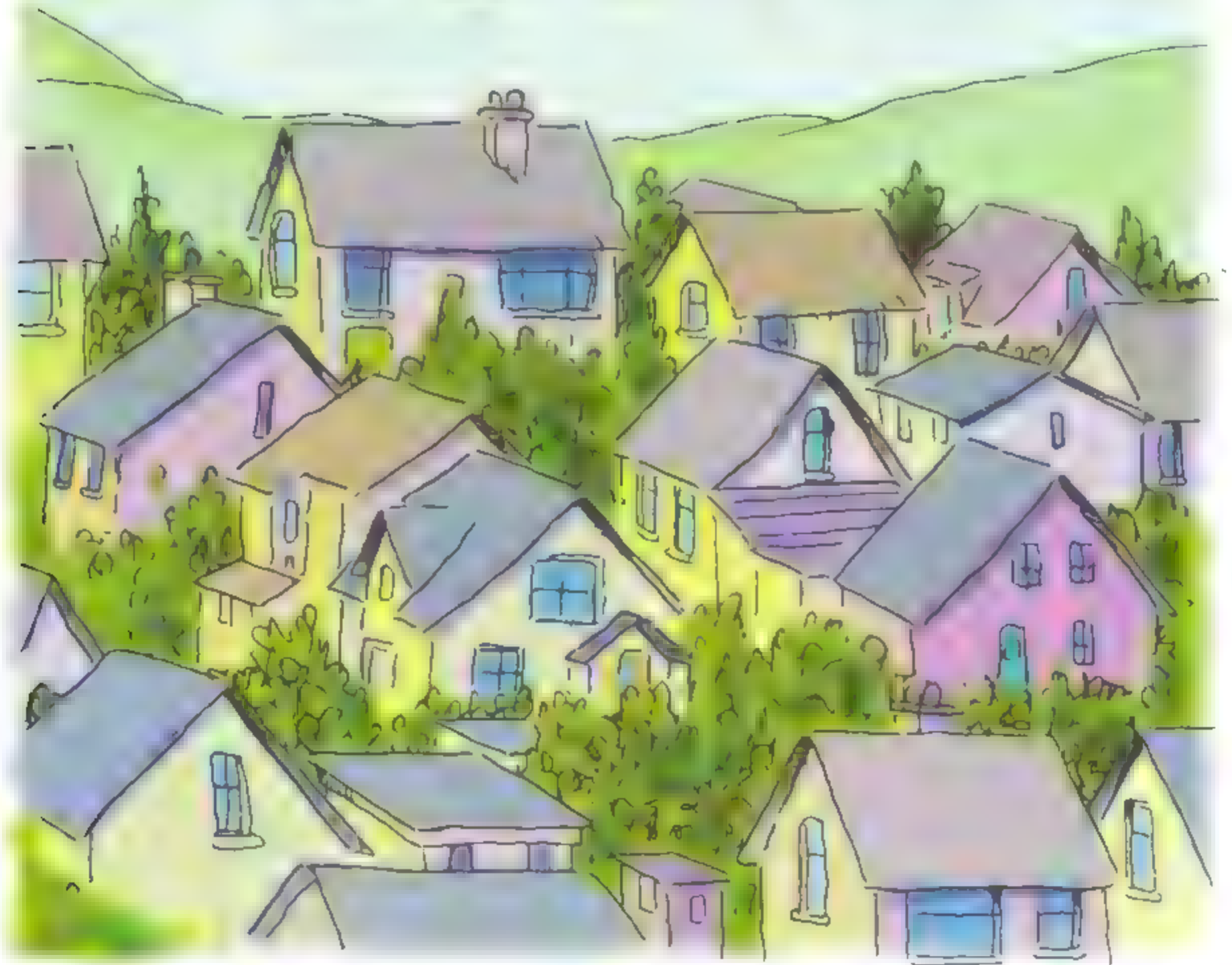


برررر!

انظروا!

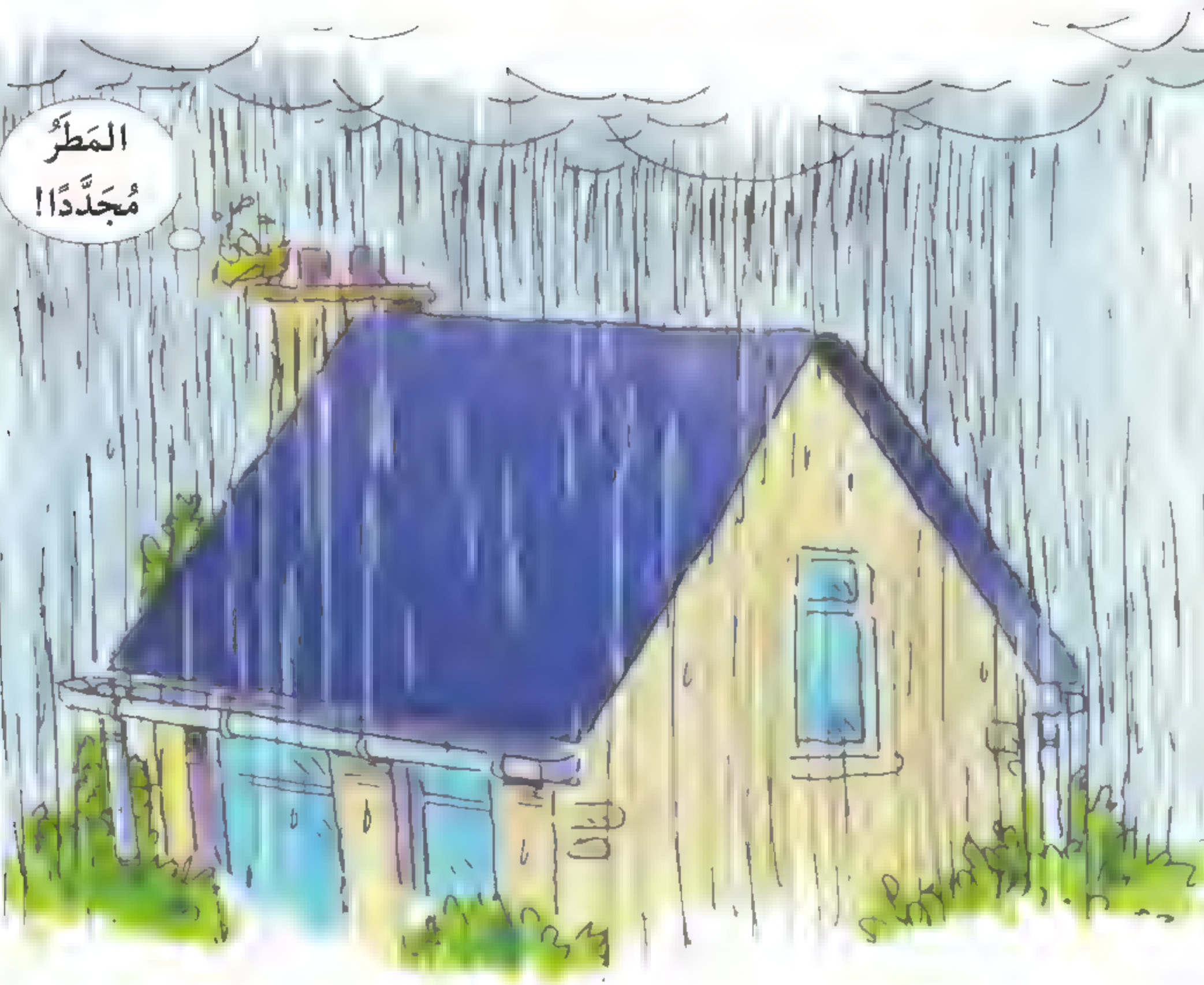
يَحْدُثُ الشَّيْءُ نَفْسُهُ لِبُخَارِ الْمَاءِ
فِي نَفْسِكَ الدَّافِي فِي يَوْمٍ بَارِدٍ!

تَكْبُرُ قَطْرَاتُ الْمَاءِ
فِي السُّحُبِ وَتَثْقُلُ.



عِنْدَمَا تُصْبِحُ أَثْقَلُ مِنْ أَنْ تَحْمِلَهَا
السُّحْبُ، تَسَاقُطُ مَطْرًا.

المَطَرُ
مُجَدِّدًا!



إِذَا كَانَ الْهَوَاءُ بَارِدًا فِعْلًا، تَتَجَمَّدُ
قَطْرَاتُ الْمَطَرِ وَتَسْقُطُ نُدْفَ ثَلْجٍ
(قِطْعَ ثَلْجٍ شَفَافَةٍ)...



... أو حَبَّاتِ بَرَدٍ.



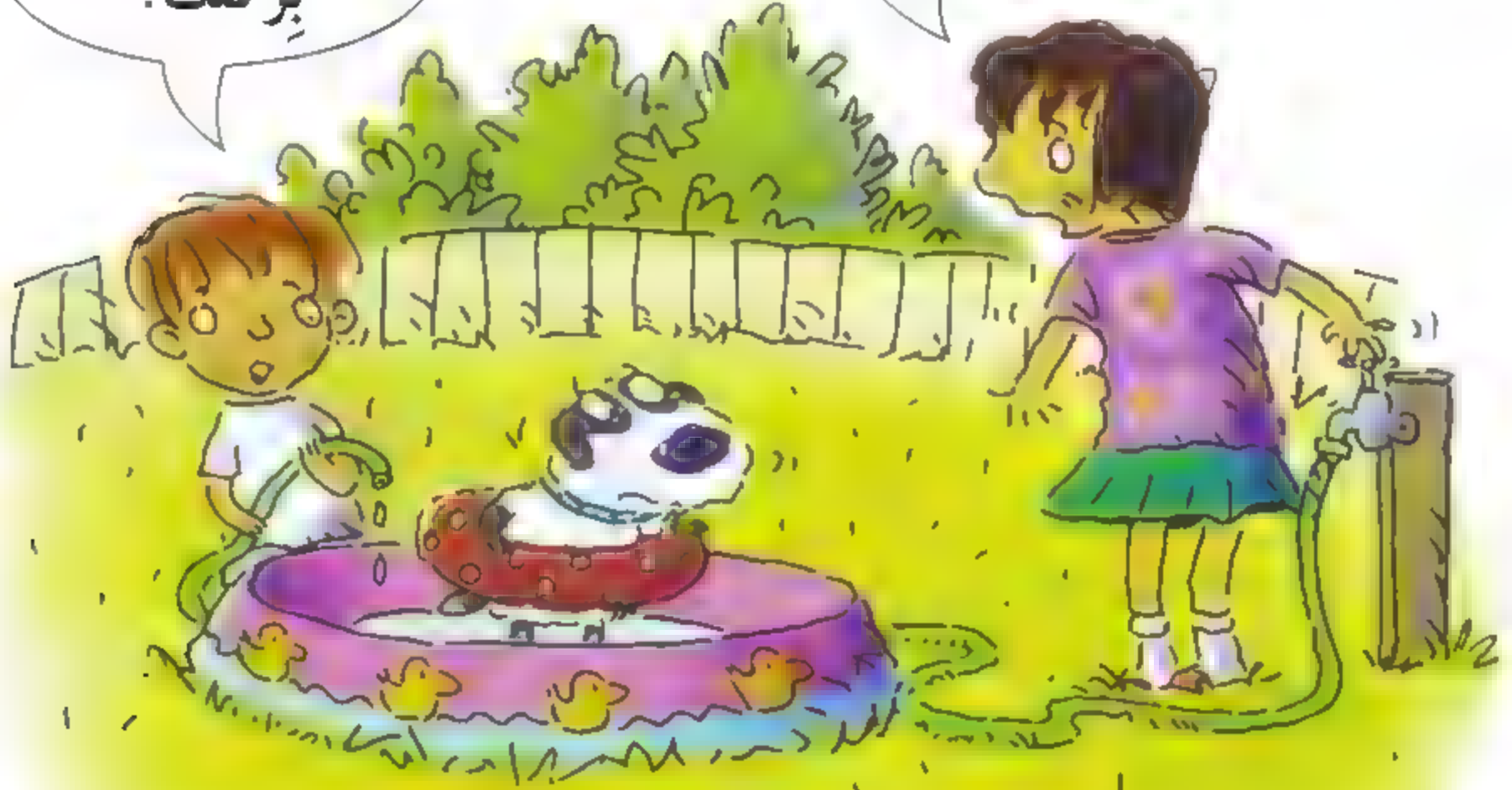
أَحْيَانًا تَسَاقُطُ
أَمْطَارٌ غَزِيرَةٌ.



أحياناً يتساقط القليل
من المطر.

علينا أن نقتصد في
استخدام الماء.

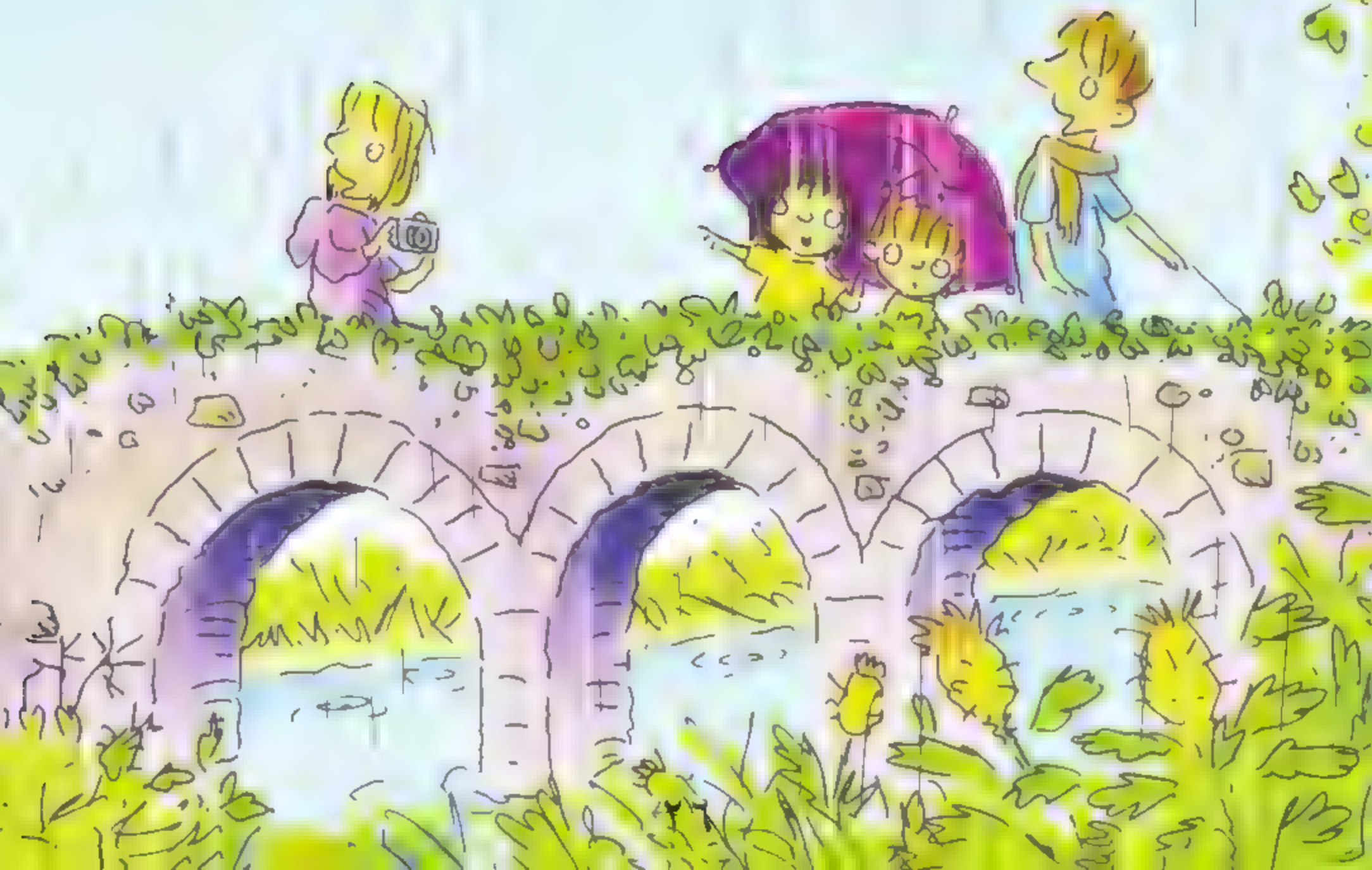
اليوم لن نملأ
بركتك!



لِللَّهِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَحْيَانًا يَتَسَاقَطُ
الْمَطَرُ بِإِعْتِدَالٍ.





كُلُّ قَطْرَةٍ مَاءٍ فِي كَوْكَبِنَا يُعَادُ تَدْوِيرُهَا،
مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ بَعْدَ مَرَّةٍ.



لهذا نُسَمِّي ذلكَ
الدَّوْرَةَ المائيَّةَ!



كَلِمَةٌ إِلَى الْآبَاءِ وَالْأُمَّهَاتِ وَالْمُعَلِّمِينَ



اقتراحات لقراءة الكتاب مع الأطفال

إذ تقرأون هذا الكتاب مع الأطفال، يحسن أن تتوقفوا لمناقشة ما يحدثُ صفحةً بصفحة. قد يحبُّ الأطفال أن يتحدثوا عن الأثر الذي يتركه الماء في المشاهد الطبيعية والناس والحيوانات والنباتات في العديد من الصور. الصفحة ٢٥ تُبين ما يحدثُ عندما يقلُّ تساقطُ المطر. ناقش مع الأطفال أهمية الحفاظ على الماء والإقتصاد في استخدامه، واسألهم إذا كانوا يعرفون كيف يقتصدون في استخدام الماء في البيت والمدرسة.

فكرة الدورة المائية تتطور خلال الكتاب كله، وتبرزُ مُكتملةً في المخطط المرسوم على مرآة الحمام. اسأل الأطفال عن تسميتها «دورة مائية». هل يخطرُ على بالهم دوراتٌ أخرى في الطبيعة؟ العناوين الأخرى في هذه السلسلة تُساعدهم في ذلك.

قد يجدُ الأطفال بعض المفردات الواردة في الكتاب غير مألوفة لديهم، مثل سطح الماء، بخار الماء، تبخر وإعادة تدوير. أعد قائمةً بمفردات جديدة وناقش مع الأطفال معانيها.

في سلسلة عجائب الطبيعة هذه عناوين أربعة تتناول دورات في الطبيعة. «قطرات المطر»؛ «اليرقانات»؛ «فرخ الضفدع»؛ و«البذور». وكلها مكتوبة بما يناسب سن الأطفال في مرحلة البدء بالقراءة المستقلة، من حيث مادتها وأسلوبها. كل كتاب منها يُشجّع الأطفال على استكشاف العالم الطبيعي بأنفسهم عبر الملاحظة المباشرة والأنشطة العلمية، ويركز على تطوير حس المسؤولية تجاه النباتات والحيوانات والموارد الطبيعية.

كتاب قطرات المطر يدمج بين عناصر من الجغرافيا والعلوم عن طريق مساعدة القراء الصغار في التفكير بمصادر المياه وكيف تتغير حالة



المياه عبر عملية التبخر والتكثف. الكتاب يُشير أيضًا إلى ما يكون من نتائج على البيئة بفعل كثرة المياه أو ندرتها.

إقتراحات لأنشطة لاجحة

قد يجد الأطفال صعوبة في استيعاب مفهوم التبخر لأن الماء يبدو وكأنه «يختفي». من الطرق التي يمكن بواسطتها تبيان أن بخار الماء موجود في الهواء أن نسأل الأطفال أن ينفخوا على مرآة أو على زجاج نافذة ويلاحظوا ما يحدث من تكثف. كما يمكن، أن نطلب منهم أن يلاحظوا كيف يتشكل الندى على العشب وأوراق النبات أو على سطوح السيارات خلال الليل. أشِر إلى أنه حين يكون الجو شديد البرودة، تتجمد قطرات الماء هذه متحوّلة إلى صقيع.

بإمكاننا مساعدة الأطفال على «صنع» مطرهم الخاص بوضع طبق بارد فوق طاس زجاجي شفاف يحتوي ماء ساخنًا جدًا. يمكن جعل الطبق أشدّ برودة بوضع مكعبات ثلج (جليد) فيه. بعد بضع دقائق، تكون قد تشكلت قطرات ماء على الجانب السفلي من الطبق. راقب كيف تزايدت القطرات حجمًا وتعود فتبدأ بالتقطر في طاس الماء.

هل بإمكاننا أن نتوقع مقدار ما يتساقط من أمطار؟ اصنع مقياس مطر بوضع وعاء بلاستيكي على موضع مُنْبَسَط في الخارج. أو يمكن، بدلًا من ذلك، استخدام قنينة بلاستيكية وفوقها قمع لتلقي الماء. هذا الأسلوب يُقلّل من تبخر الماء المُتجمّع في الطّقس

الحار. بإمكان الأطفال استخدام مسطرة لقياس كمية المطر المُتساقط في الوقت نفسه من كل يوم على مدى أسبوع أو شهر وتسجيل النتائج على مخطط بياني. (تذكّر أن تُفرغ الوعاء يوميًا بعد القياس.) هل النتائج قريبة مما توقّعه الأطفال؟



كُتِبَ لِلْقِرَاءَةِ

نحلات صغيرة: من قطرة إلى سحابة
دورات الطبيعة: الدورة المائية
كتابي الأول: الفصول

مَسْرَدٌ (كَشَافٌ)

ماء ٤، ١٠، ١٥، ١٧،	جَوٌّ ١٨	أَرْضٌ ٨
٢٠، ١٨	حَبَّاتٌ بَرْدٌ ٢٣	أَرْضٌ تُرَابِيَّةٌ ٨
مُبَلَّلٌ ٨، ١٦	حَوْضٌ طُيُورٌ ١٧	إِعَادَةٌ تَدْوِيرٌ ٢٨
مَصَارِفٌ مِيَاهٌ ١٠، ١٢	دَوْرَةٌ مَائِيَّةٌ ٦، ٧، ٢٩	بَاطِنُ الْأَرْضِ ١١
مَطَرٌ ٤، ٢١، ٢٤، ٢٥،	سُحْبٌ ١٨، ٢٠، ٢١	بِحَارٌ ١٣، ١٤
٢٦	سَطْحٌ ٩، ١٤	بُحَيْرَاتٌ ١٢
مَلَابِسٌ ١٦	شَمْسٌ ١٤	بُخَارٌ مَاءٍ ١٥، ١٨، ١٩
نُدْفٌ ثَلْجٌ (قِطْعٌ ثَلْجٍ	قَطْرَاتٌ مَاءٍ ١٨، ٢٠،	بِرْكٌ صَغِيرَةٌ ٩
شَفَافَةٌ) ٢٢	٢٢	تَبَخُّرٌ ١٥
نَفْسٌ ١٩	قَطْرَاتٌ مَطَرٌ ٦، ٨	تَجَمُّدٌ ٢٢
هَوَاءٌ ١٥، ٢٢	كَوَكَبٌ ٢٨	جَدَاوِلٌ ١٠، ١٢





في هذه
السلسلة



978-9953-86-937-7



978-9953-86-938-4



978-9953-86-939-1



978-9953-86-940-7

قطرات المطر



كيف تتغير قطرات المطر إذ تتساقط من السحب، ثم تبدو وكأنها تختفي قبل أن تعود فتظهر مجددًا في السحب؟ تلك إحدى معجزات الطبيعة! يروي هذا الكتاب قصة حياة قطرة مطر كما تراها عيون طفلين نشطين ومعهما والدهما.

في آخر الكتاب ملاحظات للآباء والأمهات والمعلمين حول أفكار الكتاب، واقتراحات لأنشطة تعليمية تُعزز المعلومات الواردة فيه.



ISBN 978-9953-86-938-4



9 789953 869384

NATURE'S MIRACLES
ONCE THERE WAS A RAINDROP
(ARABIC BUTTERFLY BOOKS)

مراحل القراءة المُتدرّجة



مكتبة لبنان ناشرون



راجع موقعنا على الإنترنت: www.ldlp.com